

**Niederschrift**

Gremium	Sitzung - Umw/006/04			
	Wochentag, Datum	Ort	Beginn	Ende
Umweltausschuss	Dienstag,  08.06.2004	Julius-Bremer-Str. 8 Raum 609/611	17:00Uhr	19:45Uhr

**Tagesordnung:**

**Öffentliche Sitzung**

- 1 Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Genehmigung der Niederschrift
- 3 Beschlussvorlagen
  - 3.1 Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses zum Bebauungsplan Nr. 124-1  
"Am Polderdeich Ost"  
Vorlage: DS0077/04
  - 3.2 Behandlung der Hinweise und Anregungen zum Entwurf des  
Bebauungsplanes Nr. 303-2 "Große Diesdorfer Straße / Am Schroteanger"  
Vorlage: DS0087/04
    - 3.2.1 Behandlung der Hinweise und Anregungen zum Entwurf des  
Bebauungsplanes Nr. 303-2 "Große Diesdorfer Straße / Am Schroteanger"  
Vorlage: DS0087/04/1
  - 3.3 Satzung zum Bebauungsplan Nr. 303-2 "Große Diesdorfer Straße / Am  
Schroteanger"  
Vorlage: DS0088/04
    - 3.3.1 Satzung zum Bebauungsplan Nr. 303-2 "Große Diesdorfer Straße / Am  
Schroteanger"  
Vorlage: DS0088/04/1
  - 3.4 Änderung des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes Nr. 178-5 "Östliche  
Wittenberger Straße / Wissenschaftspark"  
Vorlage: DS0220/04
  - 3.5 Öffentliche Auslegung des Entwurfes zum Bebauungsplan Nr. 178-5  
"Östliche Wittenberger Straße / Wissenschaftspark"  
Vorlage: DS0222/04
  - 3.6 Behandlung der Anregungen und Hinweise zum Vorentwurf des  
Bebauungsplanes Nr. 102-2 "Niegripper Straße"  
Vorlage: DS0252/04

- 3.7 Entwurf und öffentliche Auslegung des Entwurfs sowie Änderungen des Geltungsbereichs des Bebauungsplanes Nr. 102-2 "Niegripper Straße"  
Vorlage: DS0258/04
- 3.8 2. Vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes 111-3 "Lerchenwuhne" in einem Teilbereich, Entwurf und öffentliche Auslegung  
Vorlage: DS0278/04
- 3.9 Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 165-4 "Am Neustädter Feld 88 bis 96"  
Vorlage: DS0325/04
- 3.10 Beschluss über den geänderten Entwurf und die erneute öffentliche Auslegung, die Umbenennung und die Änderung des Geltungsbereichs des Bebauungsplanes Nr. 103-2e "Abstiegskanal Süd"  
Vorlage: DS0342/04
- 3.11 Entwurf und öffentliche Auslegung des Entwurfs zum Bebauungsplan Nr. 156-1A "Am Krähenberg"  
Vorlage: DS0361/04
- 3.12 Behandlung der Anregungen und Hinweise zum Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 156-1A "Am Krähenberg"  
Vorlage: DS0362/04
- 3.13 Einleitung des Satzungsverfahrens zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 156-2.1 "Dienstleistungszentrum für Autokunden Ziolkowskistraße 11" sowie Entwurf und öffentliche Auslegung  
Vorlage: DS0376/04
- 3.14 Behandlung der Hinweise und Anregungen zum Entwurf der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 225-2 "Saures Tal"  
Vorlage: DS0383/04
- 3.15 Satzung zur 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 225-2 "Saures Tal"  
Vorlage: DS0384/04
- 3.16 Behandlungen der Hinweise und Anregungen zum Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 225-3 "An den Röthen"  
Vorlage: DS0385/04
- 3.17 Satzung zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 225-3 "An den Röthen"  
Vorlage: DS0386/04
- 3.18 6. Änderung des Flächennutzungsplanes der Landeshauptstadt Magdeburg - Stadtteil Beyendorf-Sohlen
  - Behandlung der Anregungen und Hinweise
  - FeststellungsbeschlussVorlage: DS0415/04
- 3.19 Beschluss über die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 337-1 "Friedenstraße" und die Auslegung des Entwurfs  
Vorlage: DS0355/04
- 3.20 Aufhebung des Beschlusses zur Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 74-3 "Nachtweide Pechau"  
Vorlage: DS0311/04
- 4 Verschiedenes

anwesend:

Herr Stadtrat Wähnelt  
Herr Stadtrat Schwenke  
Herr Stadtrat Ruden  
Herr Stadtrat Mai  
Herr Stadtrat Dr. Reichel  
Herr Stadtrat Schoenberner  
Frau Stadträtin Frömert

Herr Dr. Fischer  
Herr Bunge

unentschuldigt fehlte:

Herr Schulze

anwesend von der Verwaltung:

Herr Schulze	Amt 31
Frau Grünert	Amt 31, Protokoll
Frau Andruscheck	SFM, Betriebsleiterin
Herr Wrede-Pummerer	Amt 61
Frau Heinicke	Amt 61
Frau Wolf	Amt 61
Frau Bartel	Amt 61
Herr Wiesmann	Amt 61
Frau Heptner	Amt 61

## Öffentliche Sitzung

Der Ausschussvorsitzende eröffnet die Sitzung. Er begrüßt die Anwesenden und stellt fest, dass ordnungsgemäß eingeladen und der Ausschuss beschlussfähig sei.

### 1. Bestätigung der Tagesordnung

---

Da im Juli keine Sitzung des Umweltausschusses stattfinden wird, bittet die Verwaltung um Aufnahme folgender Beratungsgegenstände:

DS0355/04

DS0311/04

I0180/04 (nichtöffentlich)

Abstimmung zur Aufnahme der zusätzlichen Beratungsgegenstände: 4-0-1

**Abstimmung der geänderten Tagesordnung: 4-0-1**

### 2. Genehmigung der Niederschrift

---

**Abstimmung der Niederschrift: 2-0-3**

### 3. Beschlussvorlagen

3.1. Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses zum Bebauungsplan Nr. DS0077/04  
124-1 "Am Polderdeich Ost"

---

Frau Heinicke - Amt 61 - stellt die Drucksache vor.

**Abstimmung DS077/04: 5-0-0**

3.2.	Behandlung der Hinweise und Anregungen zum Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 303-2 "Große Diesdorfer Straße / Am Schroteanger"	DS0087/04
3.2.1.	Behandlung der Hinweise und Anregungen zum Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 303-2 "Große Diesdorfer Straße / Am Schroteanger"	DS0087/04/1
3.3.	Satzung zum Bebauungsplan Nr. 303-2 "Große Diesdorfer Straße / Am Schroteanger"	DS0088/04
3.3.1.	Satzung zum Bebauungsplan Nr. 303-2 "Große Diesdorfer Straße / Am Schroteanger"	DS0088/04/1

---

Frau Bartel - Amt 61 - stellt die Drucksachen vor und trägt die Anregungen und Hinweise sowie die Abwägungen vor. Herr Wähnelt stellt den **Änderungsantrag des Ausschusses StBV zur DS0087/04 zur Abstimmung.**

**Abstimmung des Änderungsantrages: 5-0-2**

**Abstimmung der geänderten DS0087/04: 7-0-0**

Herr Stadtrat Wähnelt stellt den **Änderungsantrag des Ausschusses StBV zur DS0088/04 zur Abstimmung.**

**Abstimmung des Änderungsantrages: 5-0-2**

**Da mit der Annahme des Änderungsantrages eine Neuauslegung verbunden ist, erfolgt keine Abstimmung über DS0088/04.**

3.4.	Änderung des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes Nr. 178-5 "Östliche Wittenberger Straße / Wissenschaftspark"	DS0220/04
3.5.	Öffentliche Auslegung des Entwurfes zum Bebauungsplan Nr. 178-5 "Östliche Wittenberger Straße / Wissenschaftspark"	DS0222/04

---

Frau Heinicke - Amt 61 - bringt die Drucksachen ein.

**Abstimmung DS0220/04: 7-0-0**

**Abstimmung DS0222/04: 7-0-0**

3.6.	Behandlung der Anregungen und Hinweise zum Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 102-2 "Niegripper Straße"	DS0252/04
3.7.	Entwurf und öffentliche Auslegung des Entwurfs sowie Änderungen des Geltungsbereichs des Bebauungsplanes Nr. 102- 2 "Niegripper Straße"	DS0258/04

---

Frau Heinicke - Amt 61 - stellt das B-Plangebiet vor und erläutert den Grund für die Änderung des Geltungsbereiches. Frau Stadträtin Frömert bittet um Aussagen zur Versiegelung im B-Plangebiet. Frau Heinicke informiert, versiegelt werde auf den bisher nicht bebauten Flächen, dies relativiere sich durch die starke Entsiegelung des ehemaligen LPG-Geländes.

Die Anregungen werden einzeln abgestimmt.

Pkt. 2.1:	7-0-0
Pkt. 2.2:	7-0-0
Pkt. 2.3:	7-0-0
Pkt. 2.4:	7-0-0
Pkt. 2.5:	7-0-0
Pkt. 2.6:	7-0-0
Pkt. 2.7:	5-0-2
Pkt. 2.8:	4-1-2
Pkt. 2.9:	7-0-0
Pkt. 2.10:	7-0-0
Pkt. 2.11:	7-0-0
Pkt. 2.12:	7-0-0
Pkt. 2.13:	7-0-0
Pkt. 2.14:	6-0-1
Pkt. 2.15:	7-0-0

**Abstimmung DS0252/04: 7-0-0**

**Abstimmung DS0258/04: 7-0-0**

- |      |   |           |
|------|---|-----------|
| 3.8. | 2. Vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes 111-3<br>"Lerchenwuhne" in einem Teilbereich, Entwurf und öffentliche<br>Auslegung | DS0278/04 |
|------|---|-----------|
- 

Frau Heinicke - Amt 61 - stellt die Änderungen vor.

**Abstimmung DS0278/04: 6-0-1**

- |      |   |           |
|------|---|-----------|
| 3.9. | Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 165-4 "Am<br>Neustädter Feld 88 bis 96" | DS0325/04 |
|------|---|-----------|
- 

Frau Heinicke - Amt 61 - stellt fest, es seien keine Einzelbeschlüsse erforderlich, da keine Anregungen und Hinweise eingegangen seien.

**Abstimmung DS0325/04: 7-0-0**

- |       |  |           |
|-------|--|-----------|
| 3.10. | Beschluss über den geänderten Entwurf und die erneute<br>öffentliche Auslegung, die Umbenennung und die Änderung des<br>Geltungsbereichs des Bebauungsplanes Nr. 103-2e<br>"Abstiegskanal Süd" | DS0342/04 |
|-------|--|-----------|
- 

Frau Heinicke - Amt 61 - bringt die Drucksache ein. Herr Stadtrat Wähnelt betont, für ihn sei ein Ausgleich in der Nähe wichtig. Frau Stadträtin Frömert erkundigt sich nach der ursprünglich vorgesehenen Abdeckung der Teerseen, da in der Planungsphase vermittelt worden sei, dass nach Abschluss der Sanierung keine Gefährdung mehr von den Flächen ausgehen werde. Herr Schulze - Amt 31 - geht kurz auf die Geschichte der Teerseen ein. Der gereinigte Boden werde wieder eingebaut - als Abdeckung sei im Zuge der Sanierung eine dünne Substratdecke (für Rasen) aufzubringen. Neu sei im Zusammenhang mit den Ausgleichsmaßnahmen des vorliegenden B-Planes die Erhöhung der Substratdicke auf 1,00 bis 1,50 m, so dass auch Gebüsch angelegt werden könne.

Frau Stadträtin Frömert fordert sicher zu stellen, dass die Stadt mit der Sanierung der Teerseen keine Altlast vor sich her schiebe. Außerdem sollten die entsprechenden Entwicklungsmöglichkeiten an die Hafan GmbH heran getragen werden.

**Abstimmung DS0342/04: 7-0-0**

- |       |   |           |
|-------|---|-----------|
| 3.11. | Entwurf und öffentliche Auslegung des Entwurfs zum<br>Bebauungsplan Nr. 156-1A "Am Krähenberg"          | DS0361/04 |
| 3.12. | Behandlung der Anregungen und Hinweise zum Vorentwurf des<br>Bebauungsplanes Nr. 156-1A "Am Krähenberg" | DS0362/04 |
- 

Frau Heinicke - Amt 61 - bringt die Drucksachen ein.

Die Anregungen und Hinweise werden abgestimmt.

Pkt. 2.1: 7-0-0

Pkt. 2.2: 7-0-0

Pkt. 2.3: 7-0-0

**Abstimmung DS0362/04: 7-0-0**

**Abstimmung DS0361/04: 7-0-0**

- |       |   |           |
|-------|---|-----------|
| 3.13. | Einleitung des Satzungsverfahrens zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 156-2.1 "Dienstleistungszentrum für Autokunden Ziolkowskistraße 11" sowie Entwurf und öffentliche Auslegung | DS0376/04 |
|-------|---|-----------|
- 

Frau Heinicke - Amt 61 - bringt die Drucksache ein.

Herr Bunge bittet um Aussagen zur Lärmsituation nach der Reduzierung des Lärmschutzes.

Frau Heinicke informiert, diese Aussagen seien im Rahmen der TÖB-Beteiligung zu treffen.

Auf die Frage des Stadtrates Herrn Wähnelt nach dem Ausgleich verweist Frau Heinicke auf den Durchführungsvertrag.

**Abstimmung DS0376/04: 2-3-2**

- |       |   |           |
|-------|---|-----------|
| 3.14. | Behandlung der Hinweise und Anregungen zum Entwurf der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 225-2 "Saures Tal" | DS0383/04 |
| 3.15. | Satzung zur 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 225-2 "Saures Tal"  | DS0384/04 |
- 

Frau Bartel - Amt 61 - geht auf den Hintergrund der Drucksachen (Spielplatz) ein.

Herr Stadtrat Ruden kritisiert, dass die Bürger beim Kauf der Grundstücke nicht über die zu erwartende Situation aufgeklärt worden seien. Ein Spielplatz solle sich an den Wohnverhältnissen der Umgebung orientieren und sei für die Bewohner des Gebietes zu errichten. Bei den zu Grunde zu legenden 0.75 m<sup>2</sup> /Einwohner ergebe sich eine Spielplatzgröße von 300 m<sup>2</sup> für das Plangebiet. Damit sei der vorhandene Spielplatz völlig überdimensioniert. Besser sei, einen derart attraktiven Spielplatz dort zu errichten, wo die entsprechende Generation immer wieder nachwachse.

Herr Stadtrat Mai bestätigt die Position des Stadtrates Herrn Ruden in vielen Punkten. Die Mängel seien Ergebnis der Teilung des Gebietes in zwei B-Pläne. Die Spielplätze befänden sich in einer unzumutbaren Lage, da in unmittelbarer Nachbarschaft zur Eigenheimbebauung. Aus seiner Sicht seien die Bedenken der Bürger mit den vorliegenden Drucksachen lediglich abgeschmettert worden - die Fehler der Stadt seien mit den vorliegenden B-Plänen nicht behoben worden.

Frau Stadträtin Frömert weist auf die Mündigkeit der Bürger hin. Selbstverständlich müsse man sich vor einem Grundstückskauf auch mit beabsichtigten Planungen in der Umgebung beschäftigen. Bei der Grundstücksvergabe im Finanzausschuss hätten die B-Pläne vorgelegen. Im Übrigen gäbe es auch in anderen Bereichen der Stadt massive Beschwerden gegen Kinderspielplätze. Aus ihrer Sicht sei es ein großer Fehler Kinderinteressen über Ältere zu definieren.

Herr Stadtrat Mai betont, ihm ginge es nicht um die Streichung eines Spielplatzes, sondern um die Verlegung innerhalb des Gebietes an eine besser geeignete Stelle.

Herr Stadtrat Wähnelt kritisiert, es sei erschreckend, wie wenig Kinderlärm im Vergleich zum Verkehrslärm hingenommen werde. In Zukunft müssten im Umfeld der Spielplätze Freiflächen entsprechend gestaltet werden um Abstände zur Spielfläche zu erreichen. Herr Schulze verweist darauf, dass nach geltender Rechtssprechung Kinderlärm hinzunehmen sei.

Herr Stadtrat Ruden stellt den Antrag:

Der Oberbürgermeister wird aufgefordert, folgende Maßnahmen zur Rekonstruktion des Spielplatzes „Saures Tal/An den Röthen“ durchzuführen.

1. Ummodellierung des Abenteuerspielplatzes für die in den Wohngebieten „Saures Tal“ und „An den Röthen“ wohnenden Kinder und Anpassung an die Bedürfnisse der 6 - 12 jährigen Kinder
2. Verkauf der frei werdenden Flächen als Wohnbauland

3. Errichtung des Abenteuerspielplatzes an anderer Stelle unter Berücksichtigung des Lärmschutzes.

Abstimmung des Antrages: 1-5-0

Die Einzelbeschlüsse werden abgestimmt.

Pkt. 2.1: 6-0-0  
 Pkt. 2.2: 4-2-0  
 Pkt. 2.3 (mit eingefügtem Beschlussvorschlag): 4-2-0  
 Pkt. 2.4: 4-2-0  
 Pkt. 2.5: 4-1-1  
 Pkt. 2.6: 3-2-1  
 Pkt. 2.7: 4-2-0  
 Pkt. 2.8: 4-1-1  
 Pkt. 2.9: 4-1-1  
 Pkt. 2.10: 4-2-0  
 Pkt. 2.11: 4-1-1  
 Pkt. 2.12: 4-1-1  
 Pkt. 2.13: 4-2-0

**Abstimmung DS0383/04: 4-2-0**

**Abstimmung DS0384/04: 3-2-1**

3.16.	Behandlungen der Hinweise und Anregungen zum Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 225-3 "An den Röthen"	DS0385/04
3.17.	Satzung zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 225-3 "An den Röthen"	DS0386/04

---

Frau Bartel - Amt 61 - stellt die Einzelbeschlüsse zur Abstimmung.

Pkt. 2.1: 4-2-0  
 Pkt. 2.2 (mit ergänztem Beschlussvorschlag): 5-1-0  
 Pkt. 2.3: 5-1-0  
 Pkt. 2.4: 4-1-1  
 Pkt. 2.5: 5-1-0  
 Pkt. 2.6: 5-1-0  
 Pkt. 2.7: 5-1-0  
 Pkt. 2.8: 5-1-0  
 Pkt. 2.9: 4-1-1  
 Pkt. 2.10: 4-1-1  
 Pkt. 2.11: 5-1-0  
 Pkt. 2.12: 5-1-0

**Abstimmung DS0385/04: 4-1-1**

**Abstimmung DS0386/04: 3-1-2**

3.18.	6. Änderung des Flächennutzungsplanes der Landeshauptstadt Magdeburg - Stadtteil Beyendorf-Sohlen - Behandlung der Anregungen und Hinweise - Feststellungsbeschluss	DS0415/04
-------	---	-----------

---



Frau Heptner - Amt 61 - bringt die Drucksache ein. Ziel sei die Integration der Flächen von Beyendorf - Sohlen in den Flächennutzungsplan der Landeshauptstadt Magdeburg.

**Abstimmung DS0415/04: 6-0-0**

- |       |   |           |
|-------|---|-----------|
| 3.19. | Beschluss über die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 337-1<br>"Friedenstraße" und die<br>Auslegung des Entwurfs | DS0355/04 |
|-------|---|-----------|
- 

Frau Bartel - Amt 61 - begründet die Aufstellung des B-Planes damit, dass in größeren Teilen des Gebietes kein Baurecht nach §34 bestehe. Frau Frömert fragt an, warum kein vorhabenbezogener B-Plan aufgestellt worden sei. Frau Bartel weist darauf hin, dass dann auch Festlegungen zu den einzelnen Gebäuden zu treffen seien. Die Übernahme von Kosten werde im Rahmen eines städtebaulichen Vertrages geregelt.

Auf die Frage des Stadtrates Herrn Wähnelt nach dem externen Ausgleich benennt Frau Bartel eine direkt angrenzende Fläche.

**Abstimmung DS0355/04: 6-0-0**

- |       |  |           |
|-------|--|-----------|
| 3.20. | Aufhebung des Beschlusses zur Aufstellung des<br>Bebauungsplanes Nr. 74-3<br>"Nachtweide Pechau" | DS0311/04 |
|-------|--|-----------|
- 

Herr Wiesmann - Amt 61 - bringt die Drucksache ein. Er stellt fest, es sei nicht mehr möglich die Planungsziele zu verwirklichen.

**Abstimmung DS0311/04: 6-0-0**

- |    |               |
|----|---------------|
| 4. | Verschiedenes |
|----|---------------|
- 

Herr Schulze - Amt 31 - informiert detailliert über die Ersatzpflanzungen im Zusammenhang mit den Vorhaben „MVB Listemannstraße“ und „Universitätsplatz“.

Herr Schulze informiert über die Problematik „Blauflüglige Ödlandschrecke“ auf dem B-Plangebiet Elbebahnhof.

Die Niederschrift erhält ihre endgültige Fassung mit Bestätigung in der darauffolgenden Sitzung.

Wolfgang Wähnelt  
Vorsitzende/r

Diana Grünert  
Schriftführer/in

